

Vége felé közeledik a chicagói pörben a bizonyítási eljárás.

Vitustáncra hivatkoznak a védők a Loeb-fiúnál.

A vád szakértői szerint a gyilkosok épelméjük.

A Frank-fiu meggyilkolása miatt a vádlottak padjára került két chicagói milliomas gyerek bűnpörében a bizonyítási eljárás vége felé közeledik.

A vád képviselőiben eljáró államügyész a tanúszékbe ültetett orvos-szakértő segítségével annak bizonyítására törekszik, hogy szó sem lehet a két gyilkos beszámíthatatlanságáról, de olyan elmegyengeségről sem, mely kizárná büntethetőségüket.

A vádhatóság elmeszakértője a "fiatalkori képződést" tartja olyan nagymérvűnek, hogy az a bűncselekmény jelentőségén és horderejének a felismerését kizárná; a vád szakértője a beszámíthatatlanságnál azt a legfőbb kérdést igyekezett megvilágítani, vajjon a gyilkosok az átlagembernek agyszerkezetével és agyműködésével bírnak-e vagy sem? A szakértő erre a kérdésre "igenlő" választ adott: meggyőződése szerint a két gyilkos tudatában volt a cselekmény büntető jogi jelentőségének és tudta azt is, hogy milyen büntetést von magután az elkövetett bűncselekmény. Ha tehát erről mégsem tudtak, az nem azért volt, mert ennek tudását elmebeli állapotuk beteg volta zárta ki, hanem azért, mert erkölcsi világuk nem tud a jó és rossz közt különbséget tenni. Az erkölcsi romlottság



A két chicagói gyilkos apja a tárgyalóteremben Nathan Leopold St. (a baloldali) és Jacob Loeb

nem lehet mentés, sőt adott esetekben még csak súlyosabb beszámíthatást eredményez a bűncselekmény elbírálásánál.

Legújabbban a védelem azzal kísérletezik, hogy a Loeb-fiúnál a "vitustánc" betegségét bizonyítsa és ezzel a bűncselekményért való súlyos felelősséget le-tompítsa.

Hogy a vád és védelem részéről mennyiben sikerült a két fiúnak felelős, vagy felelőtlen voltát, esetleg a korlátozott felelősséget kimutatni: az nyílt kérdés, melyet a hozandó ítélet fog csak eldönteneti.

Tény az, hogy a bizonyítás és ellenbizonyítás anyaga, majdnem teljesen kimerült, ha csak mindkét részről nem tartogatnak még valamit utolsó ütőkártyának.

Előreláthatólag a végső perbeszédre és az ítélehozzátalra rövidesen sor kerül.



A chicagói gyilkossági pert egyedül két hallgató élvezi a tárgyaló teremben: a két gyilkos. A baloldalon a Leopold fiu, a jobboldali a Loeb fiu.

A német küldöttség Londonba

HUGHES BERLINI LÁTOGATÁSA NAGYOT LENDITETT.

A németek küldöttsége kedden érkezett meg Londonban.

Anglia és Amerika közötti kapcsolata egyik biztosítéka a Dawes-javaslat becsületes végrehajtásának. -- A Ruhr-vidék kiürítése körül még nem simulak el végleg az ellentétek

BERLIN, augusztus 4. -- Németországnak a londoni konferenciára meghívott küldöttsége ma -- hétfőn -- indult el és holnap reggel érkezik meg Londonban. -- A küldöttségnek a konferencián hivatalos megbízatással bíró tagjai. Marx kancellár, Stresemann külügyminiszter és Luther pénzügyminiszter. A küldöttséget kiegészítik pénzügyi és gazdasági szakértők, valamint német államférfiak, akik azonban csak a német bizottságnak oldala mellett működnek tanácsadói szereppel, de a konferencia nyilvános tanácskozásain nem fognak résztvenni. A konferencián a németekkel hét delegátus fog tárgyalni és pedig Ramsay Mac Donald angol kormányelnök, Herriot francia miniszterelnök, Frank B. Kellogg Amerika londoni nagykövete, Theunis belga miniszterelnök és Hymans belga külügyminiszter, Stefani tanár -- az olasz pénzügyminiszter és báró Hayashi a japánok londoni nagykövete.

Mielőtt a német küldöttség a konferencia teljes ülésén megjelenjen, az ántant képviselői először külön gyűlést tartanak, hogy még egyszer megbeszéljék a németekkel való tárgyalások anyagát és azokat az alakszerűségeket, melyek szerint a németekkel tanácskozni fognak.

Ugyancsak ez a külön gyűlés fogja még egyszer megállapítani a Ruhr-vidék vasúti rendjét mikénti rendezését és ennél a kérdésnél úgy az angol, mint a belga-francia javaslatok alapvetelményeit összeegyeztetik majd egymással. Ezeket a javaslatokat amerikai részről Kellogg londoni nagykövete alaposan áttanulmányozta és az összeegyeztetés az ő irányítása mellett fog megtörténni.

Amerika bekapcsolódása Európa politikájába.

LONDON, augusztus 4. -- Mielőtt a londoni jóvátételi tanácskozás a maga részéről eddig mindent megkísérelt, hogy a németekkel való tárgyalásoknak az alapjait olyként vesse meg, hogy azok a Dawes-javaslatot magukévá tehessék, kint, hogy az ellentétek elsimításánál a munka oroszánrészt Amerika végezte el és ezzel be is kapcsolódott Európa politikájába, hogy az európai tartós békének egyik legfőbb védelmezője legyen.

Tagadhatatlan, hogy a Hughes serénykedésének sok gazdasági oka volt, de erkölcsi oka is. -- Amit Wilson elmulasztott a békétárgyalások idején, azt most Hughes legalább részben igyekezett jóvátenni. Hogy ez az igyekezet sikeresnek bizonyult, mutatja az, hogy a Dawes-javaslat végrehajtása körül úgy az intézkedés, mint az ellenőrzés terén amerikaiak jutnak majd elsőrangú szerepkörhöz.

Az amerikai munkában részben hivatalosan, részben nem hivatalosan résztvettek Kellogg nagykövete, Owen D. Young -- a Dawes-javaslat társszerzője, Hughes külügyminiszter, Mellon pénzügyminiszter, James A. Logan ezredes és Thomas Lamont. Hughes amerikai külügyminiszter Párisban a Poincaré-csoportot győzte meg ellenfelüknek: a Herriot csoportnak jó és áldó munkáját, majd meggyőzte a belgákat a szükséges engedményeknek elvételéről, végül Berlinben tett látogatásával megtörté a jeget az ellentétek elsimításánál a munka oroszánrészt Amerika végezte el és ezzel be is kapcsolódott Európa politikájába, hogy az európai tartós békének egyik legfőbb védelmezője legyen.

Hughes külügyminiszter berlini látogatása.

BERLIN, aug. 4. -- Amerika külügyminisztere vasárnap reggel érkezett meg Berlinbe. Ebert köztársasági elnöknel a délután folyamán tett látogatást és vele hosszas és bizalmas megbeszélést folytatott a Dawes-javaslat kivételére vonatkozólag. Minden rábeszélőképpességével arra igyekezett rábírnai a német elnököt, hogy a Dawes-javaslatot még az esetben is fogadják el, ha a Ruhr-vidék ügye az alkalommal nem is intézték el az ő óhajuk szerint. A jóvátételt és a békés közeledés első legfontosabb lépcsőfoka a Dawes-javaslat elfogadása, ezzel kell megkezdeni az ellentétek kiegyenlítésének munkáját és mert a javaslat életbeléptetésénél amerikaiak lesznek az őrtállók, ez biztosítéka a németeknek és hogy csak az igazság és méltányosság fogja vezérelni a Dawes-tervezet végrehajtót. Ebert elnök Hughes és társasága tiszteletére délelőtti Houghton amerikai nagykövete estebédet adott. Hughes leadta névkártyáját Marx kancellárnál és Stresemann német külügyminiszternél is, akikkel egy Ebert elnök, mint az amerikai nagykövet ebédjén személyesen is találkozott és velük a legfontosabb kérdésekben szintén személyesen tárgyalt.

Anglia és Amerika teljes egyetértésben vannak.

Howard Heinz -- a híres pittsburghi Heinz Company elnöke most tért vissza Londonban tett üzleti útjáról, amely alkalommal London közelében 20 akér területet szerzett, hogy azon a Heinz-gyár londoni telephelyét felépítsék. Heinz londoni tapasztalatairól beszámolt mondott az újságok képviselői előtt és többek között kijelentette, hogy Anglia és Amerika teljes egyetértésben vannak, mert belátják, hogy csak az angolszász vezetés az, mely egyedül képes arra, hogy a békés termelést és békés munkát az egész világon biztosítsa. Az angol-amerikai egyetértésnek és együttműködésnek az eredménye, hogy a sokáig vajdított londoni konferencia végre megtalálta azokat a kiegyenlítő módokat, melyek a Dawes-javaslat áldást jelent minden nemzetnek és ezért a londoni konferenciázók -- még ha áldozatok árán is -- kénytelenek a Dawes-javaslatot elfogadni. -- Ilyen körülmények között a németeknek önmagukkal és a többi nemzetekkel szemben kötelességük, hogy a Dawes-javaslat elé akadályokat ne gördítsenek.

DO PENNA.

lás e.

vele egy pisztolylövéssel, amint látja, hogy aruláson töri a fejét. Magányosan küldi őt az utra, de utána küldi az embereit; ellenőrzőképen ő maga is le fog menni.

Annak se jutott többé az eszébe Sobrival kiakadni! A betyár bosszúja emlékezetes volt.

ZITA VOLT KIRÁLYNÉ NEM AKAR A MOZISZINPADON SZEREPELNI.

VISSZAUTASITOTTA EGY MOZIVÁLLALAT AJÁNLATÁT.

SZEGÉNYSÉGE DACÁRA SE ENGEDI A TEKINTÉLYE, HOGY A FILMÉN MUTOGASSA MAGÁT.

Rómából érkező hír jelenti, hogy Zita volt magyar királyné visszautasította egy mozivállalatnak azt az ajánlatát, hogy mint moziszínésznő fellépjen. A volt királyné ugyan -- mondja a római jelentés -- nagyon küzd a megélhetésért, mégsem akarja magát a vetítő vásznon mutogatni, mert ez ellenkezik a tekintélyével és gyermekeinek jóhírével: nem akarja a szegénységét vásárra vinni.

ÁRGUS-SZEMEKKEL ŐRZIK ISMÉT A MORGANTOWN-VIDÉKI BÁNYÁKAT

LEHETETLENNÉ TESZIK A BÁNYÁSZUNIO MUNKÁJÁT.

UTJÁT ÁLLJÁK AZ AGITÁLÁSNAK. -- OSTROMÁLLAPOT ELRENDELÉSÉVEL FENYEGETŐDZNEK.

MORGANTOWN, W. Va. aug. 4. -- Davis washingtoni munkaadóügyi miniszter rendkívüli megbízott küldött Morgantown környékére, ahol néhány nap elült a szervezethez tartozó és szervezeten bányászok között összetűzésre került a sor. Miss Emilia Pitt a kormány külügyminiszterének neve. Küldetésének az volt a célja, hogy megvizsgálja az állapotokat.

Amint a megbízott a vizsgálatot befejezte, Posten ügyész azonnal tájékoztató nyilatkozatot adott közre, melyben ultimátumszerű rendeltben állapítja meg a szervezet tagtöborzói működésének a feltételeit. Az ügyészi rendelet többek között a következőket tartalmazza: Két embernél több nem tárolhat a bányászunio részéről; a két ember mindenkor csak egy szervezeten bányászszal folytathat beszélgetést, de tömeges tárgyalásoknak, gyűléseknek, szónoklásoknak és agitálásnak helye nincs.

Amerika pert indit 4 millió dollárt érő olajmezőkért.

Los Angelesből jelentik hogy az amerikai szövetségi ügyész a Belridg Oil Company ellen pert indított a neki haszonbérbe adott 4 millió dollárt érő Elk Hill olajmezők bérletének megszüntetése végett. Ez a per a nagy port vert olajpanamák miatt folytatott kongresszusi vizsgálatnak egyik eredménye.

közölték, hogy minden pillanatban készek az ostromállapot kihirdetésére és a hadijog életbe léptetésére.

Perzsia költségén hozzák hazra Imbrie alkonzul holttestét.

Washingtonból jelentik: A Teheránban meggyilkolt Imbrie amerikai alkonzul holttestét a Trenton amerikai csatahajó fogja hazahozni. A hajó már elindult Nápolyból Perzsia felé. A szállítási költségeket a perzsa államkincstár fogja viselni.

Shiras volt szövetségi bírói Pittsburghban temették el.

A 92 esztendőskorában elhalt George Shiras Jr. volt szövetségi főbírói Pittsburghban temették el a szövetségi állami megyei és városi hatóságok küldöttségeinek részvételével. Coolidge elnök részvételével intézett az elhunyt főbíró hasonnevű fiahoz.

AZ AMERICAN FEDERATION OF LABOR LA FOLLETTEÉKET TÁMOGATJA.

NYILTAN ELFORDUL A JELENLEGI KET PÁRTTÓL.

A HATÁROZAT SZERINT A TÁMOGATÁS CSAK AZ FOLLETTE ÉS WHEELER SZENÁTOROKNAK SZÓL.

Az American Federation of Labor vezetői nyilvánosságra hozták a nagy amerikai munkásszervezet végrehajtó bizottságának azt a határozatát, mely a La Follette elnökljelöltséget teszi magáévá és a szervezet tagjainak azt ajánlja, hogy a novemberi választáskor La Follette pártját segítsék szavazataikkal. Kétséget nem szenved, hogy ezt a határozatot napokig tartott és sokszor szenvedélyes vita előzte meg, már csak azért is, mert Gompers -- az American Federation of Labor elnöke -- évekig a kiegyenlítő, a közeputat kereső és sokszor a megalkuvó politika szószólója és megszélyesítője volt.

A határozat elfordul úgy a demokrata párttól, mint a republikánus párttól -- első sorban azért, mert évek óta kihívó módon bántak a munkásszervezőkkel és annak érdekeit állandóan figyelmen kívül hagyva intézték az ország munkáskérdéseit, a gazdasági politikájuk pedig majdnem mindig olyan volt, amely sértette a munkásság érdekeit, sokszor lehetetlenné tette a munkások gazdasági téren való boldogulását, szociális téren való előhaladását.

Ezekkel szemben, mondja a határozat, La Follette független republikánus programmal fogadta el az elnökjelöltséget, Wheeler szenátor pedig független demokrata programmal. -- Mindkettő letéteményese ma annak a gazdasági politikának, amelyet a harmadik párt clevelandi konvenciója magáévá tett. A clevelandi programponok ma a legközelebb állanak azokhoz a követelményekhez, melyek a munkások anyagi és szociális boldogulásának az alapföltételei.

MAGYAR HIRADÓ
 POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI LAP
 MEGJELENIK HÉTENKÉNT KÉTSZER: KEDDEN ÉS PÉNTEKEN
 SZERKESZTŐ: TÁRKANYI BÉLA
 KIADÓ: MAGYAR HIRADÓ PUBLISHING COMPANY
 AZ ÉRTEKELT ALÁÍRÁSOKÉRT: PITTSBURGHAN egy évre \$2.50
 25 CANADÁBAN egy évre \$2.90 MAGYARORSZÁGON egy évre \$2.50
 TELEFON: BELL HAZEL 4104
 4743. SECOND AVENUE — PITTSBURGH, PA.
HUNGARIAN HERALD
 THE LARGEST SEMI-WEEKLY IN UNITED STATES
 ISSUED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
 EDITOR: B. T. TARKANYI
 PUBLISHER: MAGYAR HIRADÓ PUBLISHING CO.
 SUBSCRIPTION RATES
 UNITED STATES one year \$2.50 PITTSBURGH one year \$2.50
 CANADA one year \$2.90 HUNGARY one year \$2.50
 TELEFON: BELL HAZEL 4104
 4743. SECOND AVENUE — PITTSBURGH, PA.



La Folette — a harmadik párt elnökjelöltjének felesége, aki férjének kortese lesz a választási küzdelemben.

Megtört a jég a londoni konferencián — jelentik a tanácskozásokról hirt adó leg-újabb tudósítások. Megtalálták azt a bizonyos "formáját" a megegyezésnek, mely módot nyújt a valamikor egymással szembenállott háborús feleknek, hogy néhány esztendőre megkössék a kutya-macska barátságot.

Mire ez az irás az olvasók kezébe kerüli, akkorára már Németországból is utnak indult a delegáció London felé, hogy megtudja a zöld asztalt körülülő tanácskozó felektől, milyen árat fizessen a német nép azért, hogy a franciák további szemérmelneten kotnyeleskedése nélkül gazdálkodhassék a sajátjában.

A megegyezés további részleteiről a napi hírszolgálat majd csak beszámol és közölni fogja mindazt, aminek a megtudására "szüksége" van a népnek. De hogy mi történt a zárt ajtók mögött, azok mögött a bizonyos titkos kulizsák mögött, ahol "egyakarattal" találkozni szoktak azok, akiknek a politikacsinálás a mesterségük és a kenyerük; azt bizony soha se tudjuk majd meg. Mert a diplomácia titkoságának eltörése, amint azt Wilson nagy garral hirdetni elég "bátor" volt, éppen úgy nem vált valóra, mint a pusztulásra vezetett hirdetés Wilson 14 pont. — Pont!

Nagy munkában voltak — úgy bizony — a londoni konferencia nagyurairól. Amikor a franciák utolsó "mindent kiegyenlítő" javaslatát tárgyalták; — a tanácskozások elnyultak a kora reggeli órákig. A szegény konferenciázók, akik napokig üres szalmát csépeltek, végre szégyenletükben halálmegegyező bátorsággal lemondtak az éjszakai álmukról is, csakhogy a lyukas zsák számára megtalálják a megparálásra alkalmas foltot: még a reparáló bizottság is segítségükre volt a foltozásban.

Amint híret vettük annak a gonderthes virrasztásnak, melyet a londoni konferenciázók végigszenvedtek, eszünkbe jutott az emlékeztünk vásznán megrögzített régi mese, melynek ez a rövid foglalata:

Két egymással harcban állott országnak a békes megegyezés feltételeinek megállapítására kiküldött államférfia napokon keresztül tanácskoztak. Egyik se mutatott hajlandóságot az engedményekre. A szókimondó fordulatokban gazdag mese megállapította felülük, hogy mindegyik a saját "bőret" féltette. Ha ugyanis nem kedves lesz a megegyezésük országuk népe előtt, ez az ő bukásukat jelenti.

Am térjünk vissza a meséhez. Az eredménytelen tanácskozásokról beszámoltak a saját tudósítók előtt ezek alaposan kiszíneztek a fáradságos munkát, amit a két államférfi végez. Lélekzet visszafogva leste-várta a két ország népe, vajjon mi következik?

A két államférfi eközben megállapodott, de még nem tudott nevet adni a gyerekeknek. Elhatározták tehát, hogy most már zárt ajtók között folytatják majd a tanácskozást, hadd lássa a két ország népe, milyen kemény dió a megegyezés. És hogy még nagyobb legyen az eset fontosságának a híradásokban megrajzolt "kielésződése" — éjszaka is tárgyaltak.

Két éjszaka tartott tárgyalás után végre bejelentették, hogy nyelbeütötték a megegyezést, holott abban már régen megállapodtak.

De hát mit csináltak két éjszaka a zárt ajtók mögött? Hát — zokon ne vételessék a szó — aludtak.

Nekünk alapos a gyanunk, hogy a londoni konferencia résztvevői amolyan mesebeli alvajárók, akik a konferencia megnyitása napján jól tudták, hogy miben kell megegyezniük és a konferenciázás célcóját csak azért csinálták, hogy minél nagyobb legyen a hüho.

Bármiként is vélekedjenek egyesek az amerikai diplomáciáról, erős a gyanunk, hogy a kigunyolt amerikai diplomácia mentette meg a londoni konferenciát. Mert nem véletlen összetalálkozása az eseményeknek, hogy Hughes amerikai külügyminiszter éppen abban a percen utazott Londonból a németfővárosba, amikor a konferenciázók a francia kiegyenlítő javaslatra rámondták az áment? Persze, hogy előbb nem utazhatott Berlinbe. Csak nem mehetett oda üres kézzel? Elvitte a megegyezés tizparancsolatát, hogy megessékse rá a németeket. Hogy miért vitte el az ajándékot éppen Amerika külügyminisztere? Azért, mert; Amerika tudja, hogy mit csinál. Nem árt a németeknek jóbarátságot kínálni: előbb-utóbb jól fizető "boltoskodás" válhatik abból: — és business is business.

A "MAGYAR HIRADÓ" kiadóhivatala a mai nappal új helyiségbe költözött. Az új cím: 4808 Second Ave., Hazelwood Station, Pittsburgh, Pa. Telefon: Hazel 4104. Minden levél az új címre küldendő.

AKIK A DOLLÁRÉRT VALÓ ÖRÖKÖS HAJSZÁBAN A HALÁLBA ROHANNAK

Nincs ország a világon, ahol — a lakosság arányszámát figyelembe véve — annyi szerencsétlenség és baleset történik, mint az Egyesült Államokban. Ennek, a kérdéssel alaposan foglalkozók véleménye szerint, két lényeges oka van. Egyrészt az, hogy sehol sincs akkora forgalom, mint az Egyesült Államokban, másrészt sehohsem annyira gondtalanok az emberek, mint ebben az országban. Mindenki rohan, mintha kergetnék, vagy talán azt is lehetne mondani, hogy az emberek a pénzhajszában akkor is rohannak, amikor a lóholás fölösleges.

Az egyes államok jóléti intézményei épp úgy, mint a kormány jóléti központja ismétlenül is azzal a figyelmeztetéssel fordultak az amerikai néphez, hogy vigyázzon jobban magára. Egy kis óvatossággal, egy kis elővigyázatossággal, nem egy balesetnek elejét lehetett volna venni.

A Committee on Education of the Joint Conference on Street and Highway safety legutóbbi konferenciáján Hoover kereskedelmi miniszter is résztvett. A kereskedelmi miniszter az amerikai nép épségének szempontjából ennek a szervezetnek működését rendkívül fontosnak és kívánatosnak tartja.

A konferencia az utcai balesetekkel kapcsolatban érdekes és jellemző statisztikai adatokat mutatott be. Jellemző, hogy az 1922-ik esztendőben különböző balesetekből eredő okoknál fogva 65.263 ember halt meg az Egyesült Államokban. Ebből a számból tízegegyezer az autóbalesetekre esik. Hangsúlyozandó, hogy ez a statisztikai adat tisztán a haláleseteket tünteti fel. A szám összehasonlíthatatlanul nagyobb lenne, ha a nehezebb és könnyebb sérüléseket is feltüntetné.

A konferencia résztvevői megállapították, hogy abban az esetben, ha a forgalmi figyelmeztetéseket az automobilhajtók épp úgy, mint a járókelők jobban figyelembe vennék, évenként legalább hater ezer gyermek életét lehetne megmenteni.

Hoover kereskedelmi miniszter a konferencián elismeréssel adózott azoknak a városoknak, ahol, hasznos forgalmi intézkedéseket tettek s ama reménynek adott kifejezést, hogy a többi város is követni fogja ezeknek a városoknak a példáját.

Messziről jött ember azt mondja amit akar

Amikor a szerelem nemcsak szívfüjdalommal, hanem anyagi kárral is jár.

A falusi ártatlanságok gyakran megjárják és könnyen hívó, könnyen hevülő tapasztalatlan-ságukra ráfizetnek. Nemrég írtunk egy falusi leányzó kellemetlen esetéről s most a hiszékenységrekne újabb, nem annyira tragikus, mint inkább derűs esetéről kaptunk hírt. A dolog olyasformán hangzik, mintha elbeszélő találta volna ki, azonban tényleg megtörtént, amint alább a tudósító írja:

A pusztasárosi tanyán mindenki a mezőn volt. Bicskei János grzduraméknál is csak az Erzsi leányzó foglalatokodott a házban — a többiek kint dolgoztak — amikor vendég érkezett. Jól megtermett, formás leány. Szabó Imrénének mutatkozott be, Adonyból. A dolgozók későn jöttek haza s a fiatalok nagyon összemlekedtek addig. Szerelm lett a vége Szabó Imre látogatásának. A leány könnyen hevülő természetű volt, a barnaszemű Erzsikének is felviharzott a szive: megszerették egymást.

Mikor Bicskei János uram esztendőn hazaérkezett a mezőről, csak odaállt ám eléje Szabó Imre s minden himelés-hámolás nélkül megkérte Erzsi kezét. — Gazduram — mondta — én okleveles gépész vagyok, Adonyban lakom az István-ut-cában s van egy tizenkettes cséplőmasinám. Még a cséplés ideje előtt meg akarok nőlni Gazduram Erzsikéjét nagyon megszerettem, ő is kedvel engem, adja nekem feleségül. Bicskei János uram már az 51. évét tapossa, de ilyen gyorsforralón készült szerelemről még sohasem hallott. Elbámult szegény a meglepő hirre s hallani sem akart arról, hogy leányát néhány óráig ismerkedés után a leányának adja. Hanem Erzsi lelkem is a sorompóba lépett s kijelentette, hogy ő a nyalka leányt igen-igen megszerette, csak adják hozzá, mert másnak úgy sem lesz a felesége. — No, de ilyen gyorsan mégsem lehet — ellenkezett az öreg. — Dehogynem! — viszonáz a leány. — Nekem nagyon sürgős, mert mire a cséplés ideje elérkezik, nős akarok lenni. — Nem lehet, sehogysem lehet — okoskodott Bicskei János — hiszen egy hét múlva már csépléni fognak, az esküvőhöz pedig nemcsak pap kell, meg

jegyző, de sok más egyéb mellett még a hirdetéshez is szükséges idő.

— Ohó! Nem úgy megy az — nevetett a kérés. — Mi 8 nap múlva férj és feleség lehetünk, csak kelmed bizza rám. Fehérváron az alispáni hivatalból néhány nap alatt megszerzem a diszpenzációt! Csak készüljenek a lakodalomra.

Öreg Bicskei János kénytelen-kelletlen beleegyezett, az újdonsült vőlegény azonban hazta-halasztotta a Fehérvárra való utazás idejét. Végre két nap múlva azt mondta a leánynak, hogy a városban csináltat vőlegényi ruhát, arra is kellene pénz, meg a gyors esküvőhöz való iratoknak is ára van, oda is kéne valami. Ideje azonban nincs, hogy hazautazzék, hát jó lenne, ha 5—600.000 koronát kölcsönöznének neki. A szerelmes Erzsök a leány kívánságához hiven adott pénzt, hogy csak készüljön hamar az a vőlegényi ruha, no meg hogy simább legyen az esküvőhöz való irások utja.

Szabó Imre magához vette a pénzt, majd szívélyes bucsút mondott Erzsikéjének. Bicskei uramnak, mindenkinek; elbucuzott még a kapufától is és azóta — nem jött vissza. Bicskei-ék sokáig várták a cséplős vőlegényt, azonban, hogy még a kölcsönkért félmilliót sem külfette vissza, család miatt feljelentették a csendőrségen.

Ott azután nemcsak a megállapították, hogy ama Szabó Imre nevezetű egyén tulajdonképpen a bácsmegeyi Jánosalmán született, oda való lakos és csavargó, szélhámos, aki jelenleg szökésben van s országszerte erősen keresik. Kézrekerítésére a sárosi csendőrség erőlyes nyomozást indított.

Az Erzsike? Ő most bizonyára a legelkeseredettebb lény, a világon, akit megcsaltak, akinek "összetörték a szívét", de leg-alább megtanulta, hogy "mész-sziről jött ember azt mond, amit akar", s hogy a szerelem sokszor nemcsak szívbeli fájdalommal, hanem néha súlyos anyagi áldozattal is jár.

Rálőtt az anyósára, mert az leányának védelmére kelt.

New Bloomfielden, Pa. a 23 éves Bruce Shaeffer kétszer is rálőtt az anyósára, Mrs. H. A. Clellan farmerasszonyra. Az asszony farmlakásán tartózkodott leánya, aki Shaeffer felesége, de férjét elhagyta és gyermekeit is magával hozta a farmra. A férj az asszonyért és a gyerekekért jött, szóváltás támadt, az anyós a leánya védelmére kelt, mire veje kétszer is rálőtt. Az asszony állapota válságos, Shaeffert letartóztatták.

Terjessze a leg-összintébb amerikai magyar lapot a "Magyar Híradó"!

OKTÓBER HÓ 13-ÁN INDUL A KARÁCSONYI SZERETETHAJÓ

MARCZINKÓ JÓZSEF passaii rom. kath. plébános 1924 október 13-án indítja a

KARÁCSONYI SZERETETHAJÓT

Aki tehát magyarországi rokonainak, barátainak vagy ismerőseinek karácsonyra csomagot kíván küldeni, az intézkedjék azonnal.

KÜLDÉSI TUDNIVALÓK:

1. Minden csomag zsákba, erős vászonba, esetleg megfelelő faládába csomagolandó és egy csomag sem lehet nehezebb 35 fontnál; mindenki küldhet azonban több csomagot is.
2. Csakis ruhát, fehérneműket és cipőt továbbá cukrot, kávé és teát lehet küldeni. Romlandó élelmiszert senki se küldjön.
3. Aki csomagot küld, amint azt postára teszi, írjon azonnal egy levelet erre a címre:

HUNGARIAN RELIEF PARCEL

Rev. Joseph Marczinkó
 515 EAST 68 ST. (Near Ave. A) NEW YORK, N. Y.
 és közölje a levélben, mi van a küldött csomagban és mennyi az értéke. Minden csomag után levélhez

KÉT DOLLÁRT

mellékeljen kezelési, biztosítási és a csomagoknak New Yorktól az óházába, a címzett kezébe való szállítási költsége fejében. A két dollárban az összes költségek bennfoglaltnak és sem itt, sem az óházában utánfizetés nem lesz. Aki csomagjait beküldi és az azok után járó darabonkénti két dollárt nem fizeti meg, annak csomagjai nem lesznek továbbítva.

A csomagot pontosan így kell címezni: **Minta:**

(Ide jön a feladó neve):
From: JOHN KOVÁCS
 P. O. Box 57.
 GRAND RAPIDS, MICH.
 (Ide jön a címzett neve):
KOVÁCS JÁNOSNÉ asszonynak
 Avas-utca 87. szám
Miskolc, Borsodmegeye
 (Lent a sarokban ez írjandó):
Hungarian Relief Parcel
 Rev. JOSEPH MARCZINKO
 515 E. 68 St. (Near Ave. A.)
 New York, N. Y.

A címet a csomagot burkoló vászonra vagy ládára kell tintával, erős, feltűnő betűkkel ráírni, hogy az minden körülmények között olvasható legyen és a csomagról ne válhasson le. A címet a csomagra ráragasztani nem szabad.

IRODA ATHELYEZÉS.

Honfitársaim és megbízóm kényelmére irodámat, amely eddig a 1118 University Ave. alatt volt, saját lakásomba helyeztem, 182 Chestnut Street alá. Irodám mindig, még vasárnap is nyitva lesz.
 LOUIS LEFKOVITS.
 HAJÓJEGY, PÉNZKÜLDŐ ÉS INGATLANFORGALMI IRODA
 MORGANTOWN, W. VA.
 Jul. 22, 29, Aug. 5, 12, 19.

SZÖVŐSZÉKEK \$9.90 ÉS FELJEBB
 Sok pénzt takarít meg, ha otthon ad. Igen könnyen megtanulható ezen a szövet. Nem kell hozzá segítség, egyedül dolgozhat rajta. A Union szövetkészítés szövet szöveteket, pokrócokat stb. Anyagot sem kell hozzá vésztetni, mert felhasználhat mindennemű rongyot és szövethulladékot. Mindenkinek legyen különben egy könyvecskéje, melyben utasítások vannak a szövetek használatára és kezelésére. Írjon orsz. könyvecskéért és bővebb felvilágosítást az alábbi címre:
Union Loom Works
 414 FACTORY STREET — BOONVILLE, N. Y.

FONTOS!

Nem hitegetés, ha azt mondjuk, hogy áldani fogja a percut, amidőn megvette a következő, Meadville és Saegertownhoz közelfekvő, 50 holdas farmot: 8 szobás ház. Terjedelmes csűr és istálló, mindenféle melléképülettel. Szükséges gépezet. Állatállománya: 7 tehén, 4 úszó, 2 erős ló, számanélkül tyúk és csirke. Be van vetve 8 akér zab, 7 akér tengeri, 1/2 akér burgonya, mindenféle kerti vetemény, stb. Gyönyörű gyümölcsös, csirkekerítésel körülvéve. A közelfekvő városok elsőrangú piacot nyújtanak. A telehadás különösen jövedelmező. Minden nap fordul a posta.

Hazautazás miatt azonnal eladó. Ára \$6000.00.
 Bővebb felvilágosítást ad: MICHAEL POPELY, R. 1. SAEGERTOWN, PA.
 vagy:

B. T. TARKANYI
 INGATLANFORGALMI IRODAJA
 4808 SECOND AVE. PITTSBURGH, PA.

A
 Ujsághír
 AZ ER
 BOTRÁ
 A hivataláb
 Rendet ter
 Marosvás
 Páratlanul
 helye volt
 törvény
 Reileanu E
 lysiségében
 Jenő ügyvé
 ta a szobá
 tovább bán
 egy büntg
 nuinak a ve
 fizetett öss
 az irodaiga
 adta az es
 oszák szét
 róság által
 szerint. Kit
 többet kapt
 bód összge
 irodaigazgá
 domására a
 — Miért
 sak — mor
 igazgatónak
 ilyen rendr
 Néhány
 jelent meg
 vezetű ügyé
 — Mit m
 tómnak? —
 ügyész.
 — Hogy
 rendre, mi
 van.
 — Mást
 — Nem.
 Erre az ü
 igazgatót.
 — Ismét
 kijelentés
 meg az igaz
 — Még r
 tott rá az
 ban hallgat
 kiáltott rá
 — Mond
 hazudtál ró
 urnak?
 Néhánv
 csend után
 lébent, öklé
 kétszer het
 majd gálle

La Folle
 2. Mikor
 szusi kép

A győztesek karmai között

LESZ MÉG KIKELET — KOLOZSVÁR FELETT

Ujsághírek, tudósítások az elrabolt magyar területek őslakóinak kálváriajárásáról.

AZ ERDÉLYI ROMÁN TISZTVISELŐK BOTRÁNYT BOTRÁNYRA HALMOZNAK

A hivatalában duhajkodik a marosvásárhelyi oláh ügyész. — Rendet teremt Csikszereván a tolvajlással foglalkozó rendőr.

Marosvásárhelyről jelentik: Páratlanul súlyos botrány színe helye volt Marosvásárhely, ahol a törvényszék vezetőügyésze, Reileanu Eugen, a hivatalos helyiségében megjelent dr. Blatt Jenő ügyvédet inzultálta, kidobta a szobájából és a folyosón tovább bántalmazta. Az ügyvéd egy bünyűi főtárgyaláson tanúinak a vezető ügyész által kifizetett összegnél, amit másnap az irodaigazgató tréfás hangon adta az egyik tanúnak, hogy osszák szét a tanudijakat, a bíróság által megállapított kulszerint. Kintunt, hogy 30 leivel, többet kaptak a tanuk a kiszabott összegnél, amit másnap az irodaigazgató tréfás hangon tudomására adott az ügyvédnek.

— Miért nem vagytok pontosak — mondotta az ügyvéd az igazgatónak. — Füttyölök az ilyen rendre.

Néhány óra múlva detektív jelent meg dr. Blattnál, akit a vezető ügyész elé állított.

— Mit mondtál te az igazgatómnak? — kérdezte Reileanu ügyész.

— Hogy füttyölök az olyan rendre, mint amilyen nálatok van.

— Mást nem?

— Nem, — szót dr. Blatt.

Erre az ügyész beszélt az igazgatót.

— Ismételve meg az ügyvéd kijelentéseit! — parancsolta meg az igazgatónak. Megtörtént.

— Még mit mondtál — kiáltott rá az igazgatóra, aki azonban hallgatott. Most dr. Blatt kiáltott rá ingerülten.

— Mond meg előttem is, mit hazudtál rólam a vezető ügyész urnak?

Néhány másodpercnyi kínos csend után Reileanu dr. Blatt elé lépett, öklével felütötte az állát, kétszer hatalmasan arcul ütötte majd palléron ragadta, kidobta

Szegény székely nép Akárhová lép, Akármire jár, Az itala könny, A kenyere sár.

a folyosóra és ott is lábával bántalmazta.

Az ügyvéd nem akart a hivatalban tettegesen védekezni, de kartársai értesülve a hallatlan helyiségében megjelent dr. Blatt Jenő ügyvédet inzultálta, kidobta a szobájából és a folyosón tovább bántalmazta. Az ügyvéd egy bünyűi főtárgyaláson tanúinak a vezető ügyész által kifizetett összegnél, amit másnap az irodaigazgató tréfás hangon adta az egyik tanúnak, hogy osszák szét a tanudijakat, a bíróság által megállapított kulszerint. Kintunt, hogy 30 leivel, többet kaptak a tanuk a kiszabott összegnél, amit másnap az irodaigazgató tréfás hangon tudomására adott az ügyvédnek.

— Miért nem vagytok pontosak — mondotta az ügyvéd az igazgatónak. — Füttyölök az ilyen rendre.

Néhány óra múlva detektív jelent meg dr. Blattnál, akit a vezető ügyész elé állított.

— Mit mondtál te az igazgatómnak? — kérdezte Reileanu ügyész.

— Hogy füttyölök az olyan rendre, mint amilyen nálatok van.

— Mást nem?

— Nem, — szót dr. Blatt.

Erre az ügyész beszélt az igazgatót.

— Ismételve meg az ügyvéd kijelentéseit! — parancsolta meg az igazgatónak. Megtörtént.

— Még mit mondtál — kiáltott rá az igazgatóra, aki azonban hallgatott. Most dr. Blatt kiáltott rá ingerülten.

— Mond meg előttem is, mit hazudtál rólam a vezető ügyész urnak?

Néhány másodpercnyi kínos csend után Reileanu dr. Blatt elé lépett, öklével felütötte az állát, kétszer hatalmasan arcul ütötte majd palléron ragadta, kidobta

TILOS A MAGYAR SZÓ ERDÉLYBEN.

Hogyan védi a bocskoros oláh a hagyományokat? — Hová vezet a törvénytelenység. — Kiszorítják Erdély őslakóinak gyermekeit az iskolákból.

A magyarság legszentebb ügye Erdélyben, a magyar nyelv szabad használata. Ezt az emberi jogot, ezt a békeszerződés és királyi dekrétum által biztosított jogot napról-napra újabb támadásokkal akarják korlátozni és gyökerin elsorvasztani. A magyar nyelvet elnyomó román galádság legújabb megnyilatkozásáról legújabbban a következőket jelentik:

A román kormány nemcsak maga gondoskodik arról, hogy a magyarok állandó izgalomban éljenek, hanem a hozzá közelálló sajtót is ellátja a mindennapi "dopingoló" anyaggal. A belügyminisztérium sajtóosztálya,

mielőtt egy félig-meddig hivatalos helyen elhangzik egy magyar mondat, megkonditítja a vészharangot a román lapokban és pengeregő állítják azt a román embert, akinek ajkát egy magyar szó elhagja.

A legutóbb az erdélyi román sajtó kapott ki a bukaresti sajtótól, mert igen sok román még ma is magyar nyelven "merészel beszélni". Igen. "merészel", írja az egyik kormánylap, mert merészt a román hagyományok ellen, a román nemzetet szemben, tartozó kötelesség ellen, ami Szilágy megyében, egy község háza felavatásán történt, ahol magyarul is szórakoltak.



Emiatt fegyelmi eljárás indult meg az alispán ellen.

E támadás olyan durvahangu volt, hogy az Aradon most ismét megindult Tribuna, amely pedig valamikor ugyancsak tüzet okádott minden ellen, ami magyar, szót emelt emiatt. Azt ugyan ő sem meri megírni, hogy az erdélyi románok gyűlölik ugyan a magyarokat, de nem annyira, mint a regát-beli románokat és hogy a Nemzeti Párt a jövő politikája miatt megegyezhesse kénytelen törekedni a magyarsággal.

Igazságtalan az erdélyi románság ellen a bukaresti sajtóban elhangzott vád — írja — Ha találnánk is kevesek, akik a "rég elnyomóink" nyelvét használják, azok csak olyanok, akiket még nem hatott át annak a tudata, hogy mindenkivel kötelesek románul beszélni. — Ezek legfeljebb még nem fogták föl annak jelentőségét, hogy nekik is kötelességük a romanizálás épületéhez egy kövecskét hordani, de semmiesetre sem rossziszeműek.

Bukarestből jelentik: A legnagyobb ellenzéki lap, az "Adevărul", amelynek súlyos szava az egész ország előtt sokat nyom a mérlegben, ismét egy hihetetlen, a kisebbségeket vérgis sértő és bántó kormányintézkedésről rántja le a leplet.

"Hová vezet a törvénytelenység?" címmel egész első oldalát betöltő cikkben azt mondja, hogy "a középiskolák tanárai bizalmas intést kaptak és eszerint a vizsgákon a kisebbségi nemzetiségű tanulókat lehetőleg oly szigorúan kell osztályozni, hogy azok ne folytathassák középiskolai tanulmányaikat."

A bukaresti lap — amelyre az esemény megtörténteért a felelősséget természetesen rá kell telies egészében hárítani — abból az alkalomból írja ezt a még balkáni fogalmak szerint is szörnyűséges hírt, hogy a bukaresti kamara elfogadta a közoktatásügyi törvényjavaslatot. Anghelcsu közoktatásügyi miniszter, Jorga Miklós, Goldis László, Bogdán Stéfán, Garbociu Pétr és Sándor János felszólalásai után — valamennyien a kisebbségi iskolákban az anyanyelven történő tanítást követelték — azt az egyetlen módosítást fogadta el a javaslaton, hogy a kormány a kisebbségektől lakta vidékeken nemcsak kötelező, de köteles az illető lakosságnak nyelven tanító iskolákat felállítani.

BETILTOTTÁK A MAGYAR SZÓT HERKULESFÜRDŐN.

Temesvárról jelentik: Herkulesfürdőn a rendőrprefektus utasította a fürdőintézet vezetőjét, hogy a vendégeket csak oláh nyelven szabad kiszolgálni. Ezenkívül a fürdőtelep olvasóterméiből kitiltották a magyar- és németnyelvű ujságokat, sőt a fürdővendégek címére érkező magyar ujságokat is elkobozták.

A TISZTELETES TEHENE.

Korkép a "hódító" bocskoros oláhok tolvajlásairól.

A jelenlegi Oláhországhoz csatolt egyik határmenti község református papja évtizedeken keresztül a legkollégialisabb egyetértésben éldegelt a szintén ott lakó oláh pópával, aki nemrégiben esperessé avaszták s egy nagyobb paróchiára került. Helvét egy fiatal oláh foglalta el, mivel a tiszteletes ur rövidesen összerugta a patkót. A pópá

nem sokat teketóriázott, felke-rekedett a nagyváradi sziguran-ciára és feljelentette a magyar papot, akiért egy szép napon be is állítottak az oláh detektívek és minden kérdés nélkül bevitték a törvényszéki fogházba, melynek történetesen egy rok-kant hadnagy volt a felügyelője.

Csak ült, üldögélt a jámbor tiszteletes már jó ideje a hüvösön, mignem egy, a régi világból ottragadt magyar fogházor megszokta a hosszú mulatságot.

— Mondja csak tiszteletes uram, mért van maga itt bezárva?

— Ugy tudom én ezt, fiam, mint te, nem csináltam én az égvilágon semmit...

— Oszd tette-e legalább már lépéseket a dögában?

— Nem tettem én semmit, várom, hogy kihallgassanak...

— Na, akkor itéletnapig is elvárhat! Van-e valami vagyona, tiszteletes uram?

— Nincs nekem semmim se, fiam.

— Nono, valami talán mégis csak akad...

— Vóna otthon két tehenem...

— Hát akkor írja meg még ma a tiszteletes asszonynak, hogy hajtsa be az egyiket a vásárra és hozza be az árát.

Ugy is lett. Pár nap múlva a tiszteletesné beállított 4 ezer lej-jel.

— Az sok is lesz, — mondja szakavatottan a fogházor, — én becsületes református magyar vagyok, nem fogadok el a tiszteletes urtól semmit, az oláhok pedig minék feljebb srófolni a taksáját, megteszi 3 ezer lei is...

És leszurkolván az obulusok, bekonferálta az ügyet a felügyelőnek. Bezzeg citálják másnapra a papot s miután egy és más jelentéktelenség néve — forma kedvéért — kihallgatták, azon mód ki is adták neki a laufpaszt, s így a szegény Riska bórén, a pópával való harc első felvonása, a tiszteletes néve szerencsésen zájlott.

Milyen a román pertörlés.

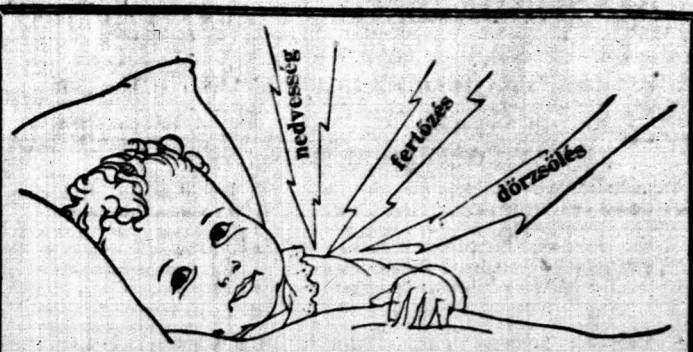
Egy erdélyi nagykereskedőt valami jóakarója feljelentette. A delikvens tagadta a terhére rótt cselekményt s bár füt-fát megmozgatott, könyörtelenül ráhuztak 30 napi elzárást s jó néhány ezer lei pénzbüntetést. Kapkodott össze-vissza, nem használt semmi, mignem egy szép napon beállított hozzá egy befolyásos oláh. No, a kereskedő sem volt rest, elsírta a baját, mondván, hogy a fizetségné oda se néz, de hát az ülés... kicsit kényes dolog s még Oláhországban sem emeli tulságosan az üzleti reno-mét...

A vendég nagy készségesen vállalta az ügylet eligazítását s pár nap múlva fel is vitte védecét a törvényszéki referenshez, aki a kellő "honoráriumok" szabályszerű felkészése után sietett megnyugtani a begyuladt embert, hogy csak menjen szépen haza. — nem lesz a dologból semmi.

A kereskedő elballagott, de utközben skrupulizálni kezdett, hogy hát szép, szép az ígért, de tulajdonképpen semmi pozitív biztosítékot nem kapott a baj elsímitását illetőleg.

Azon melegében visszafordult tehát s megintpéllálta a bírót, hogy a lerótt tiszteletdíjak fejében mivel tudja garantálni neki a kedvező elintézt?

— Ejnye, erről majd megfellelkeztem — mentegetődzött az önzetlen férfit — s elpakkolva az összes idevonatkozó törvény-széki iratokat, hóna alá csapta a kereskedőnek az egész paksa-métát, — vigye csak nyugodtan haza...



A Bébi három ellenségét elüzi a MENNEN

Izadság, vizelet és fűrdővíz, ha a bőr ráncaiban akad fenn, gyulladást okoz.

Hogy a mérgező hatású nedvességet megszüntesse, a Mennen Borated Talcum minden parányra úgy sziv, mint valami csoda szivaca. Sok millió ilyen parányi szűrítő "szivacs" segíti a bőr ráncainak szárazon való megtartását.

A bébi bőrnek egy másik kegyetlen ellensége a dörzsölés. A Mennen Borated Talcum megakadályozza a dörzsölést azáltal, hogy egy puha hártját alkot, amely megóvja az érzékeny bőrt.

Egy harmadik veszély a fertőzés — mely komoly bajjá fejlőd-

hetik, ha nem fojtják el azonnal. A Mennen Borated Talcum enyhe és jótékony hatású fertőtlenítő szereinek a keveréke ellenáll a fertőzésnek.

A bébi kényelme végett alkalmazzon Mennen Borated Talcum-ot minden fürdő után és pelenkaváltáskor. Az orvos jónak fogja találni. Az anyák 50 éve használják.



Elmandom Mindenkinek

"Mindig tartok az automobilomban egy doboz HELMART. Nem tudok nélküle megenni. A barátaim tudják ezt, mert minden héten új készletet szerzek be. Ők éppen úgy kedvelik a HELMART mint én."

HELMART nem lehet kevert dohányból készíteni — csak tiszta Török-dohányt lehet ezen felette józai cigaretták készítéséhez használni. Ez az oka, hogy a dohányzók megváltoztatják cigarettájukat és HELMART szívnak.

A HELMART teljesen tiszta és papirdobozokban van csomagolva, ami megóvja a töréstől.

Mint mások, Ön is élvezni fogja a változást, ha Török-dohányt sziv.

A legjobb minőségű Török és Egyiptomi cigaretták gyártói a világon.

BOXES of 10 or 20



La Follette képek. Az egyetemről az elnökjelöltségig. 1. Mint a wisconsini egyetem diákja. 2. Mikor kerületi ügyész volt. 3. Mikor kongresszusi képviselőjelölt volt. 4. Mint kongresszusi képviselő. 5. Mint wisconsini kormányzó. 6. Mint szövetségi szenátor. 7. La Follette ma.

